

ρους αὐτοῦ ἐγερθέντας εἰς τιμὴν τῶν Θεῶν· διότι δὲ Ἡρόδοτος πόρος τοῖς ἄλλοις ἀναφέρει καὶ τὸν τοῦ Ἡφαίστου, διὸ φωδόμησεν δὲ Μήνης δὲ πρῶτον βικασιεύσας τῆς Αἰγύπτου μετὰ τὸν χρόνον, καθ' ὃν οἱ Αἰγύπτιοι ἔλεγον διὰ ἐβασιλεύοντο ὑπὸ τῶν Θεῶν.

Ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ Σ. Μ. Σ.

ΠΟΙΗΣΙΣ.

ΤΟ ΠΕΝΘΟΣ ΤΗΣ ΚΟΡΗΣ

(Ἀφιεροῦται τῇ Φιλομούσῳ Κυρίᾳ Καλλιάνῃ Δαμαλίᾳ.)

Τὰ σύννεφα τρέχουν, τὸ δάσος βούτζει,
Ἡ κόρη τὰ νῶτα εἰς βράχον στηρίζει
Τὸ κῦμα ουντρίβεται κάτω μὲ κρότον,
Κ' ἐκείνη στεράζει εἰς τύνκτ' ἀνευ φώτων.
Τὰ δύματα ἔχει ἀπὸ δάκρυν ὅγρα.

Ἐμεράρδ' ή καρδία, εἴναι μαρῷ ή κτῆσις,
Καὶ δύραμει πλέον δὲρ ἔχει ἡ γύνισις
Ζωὴν εἰς τοῦ στήθους τὰ δύση τὰ ἄνθη,
Δεῖτ' ή καρδία ἔτιδες ἐγγυχράκθη,
Κ' ὡς πλάκες ἐπιτάφιος, κεῖται γερά.

• Τὸ τέκνον σου λάβε, Ἀγία Παρθένε,
Ἀπήλαυσα πάσης ἐδῶ εὐτυχίας
Ἀγάπην γοθάρθην σφοδράν, κ' ἥδη ξέραι,
Δεῖ ἐμὲ εἴναι δὲλ' αἱ δρμαὶ τῆς καρδίας.
Κ' η κόρη μὲ πότορ τῶν σπλάγχνων θρηγεῖ.

• Τὰ δάκρυν φέοιν, πλὴν φέοιν εἰς μάτην,
Δὲλ ἀπελαύνοντα τὸν χάρορ εἰ θρῆνοι,
Ψυχὴν δὲρ μᾶς φέοιν ὀπίσω φιλτάτην.
Καὶ λέγοντας ταῦτα τὸ γόνον τῆς καλλίει
Κ' ἱκτίδας χεῖρας ἐπάνω ὑψοῖ.

• Εἶπε μοι, διέστατος τοῦ ἔρωτος δύση
Ἡ αἰγὴ ή τὸ ἔσορχον συντελεῖσα τοῦ βίου,
Τὶ θεῖλε εἰς τὸ σιγῆθος καράραν ἀναστῆσει
Καὶ τὸ θέλει φέρει εἰς γυνὴν τοῦ ἀθλίου
Καρ μιλαρ ἀκτίτα εὐτυχίας πικράς.

• Ἄσ φέοιν τὰ δάκρυν, ὡς κόρη, εἰς μάτην»
Ἄσ μὴν ἀπελαύνοντα τὸν χάρορ εἰ θρῆνοι,
Ψυχὴν μὲν φέοιν ὀπίσω φιλτάτην,
Ἄλλ' δύμας θὰ παύσῃ σκληρά σου δύνη
Ἡμέρας θὰ ἔχῃς ἀκούμην καράρας.

Ψυχῆς τεθλιμένης γλυκεῖα εὐτυχία
Ἄρον τῆς ἀγάπης τὸ δεσπόρ τυχέωση
Τοῦ ἔρωτος εἴναι οἱ πόροι οἱ τόσοι

Κ' ἐκείνη' ή θελέτρους τῶν πότων πικρά
Χαρὰ τῆς καρδίας εἰς ἀγάπης πληγά.
Τοῦ Μάιον τοῦ 1854.
(Κατὰ Σχίλεπορ) Κ. Π.

ΠΟΙΚΙΛΑ

• Η Ελάτη.

Σὺ υψόνεις τὴν κορυφὴν σου ὑπερόρχανος, ἐλεγέ ποτε ἡ Ἀμπελὸς εἰς τὴν Ἐλάτην, ὅλλ' εἴσαι ψυχρὸς καὶ ἀλιγυστος.

Ἄν ἐγὼ δὲν προσφέρω, ως αὖ, σκιὰν παχυτάτην εἰς τὸν ἀπηνδημένον ὁδοιπόρον, τὸν τέρπω δύμας καὶ τῷ δίδω δυνάμεις διὰ τῆς γλυκείας σταφυλῆς μου.

Οποίαν ἀγαλλίασιν περιγύνω τὸ φθινόπωρον εἰς τὴν κατοικίαν τοῦ ἀνθρώπου, πόστον ζωογονῶ τὴν καρδίαν τοῦ γέροντος.

Ταῦτα ἡ Ἀμπελὸς ἔλεγεν· ή δὲ Ἐλάτη ἡλούς σιωπῶσα καὶ τέλος μελαγχολικῶς στενάξκει τὴν ἀπεκρίθη. Γνωρίζω τὰ προτερήματά σου.

Άλλ' ἐγὼ προσφέρω πολὺ καλλιτέραν ἀνάπτυσιν εἰς τὸν ἀνθρώπον, δυστιχεῖς ἔβαρύνθη τὴν ζωὴν — τὸν κλείω εἰς τὰς σανίδας τῆς νεκροθήκης.

I. Καίρωνερος.

Κρυψαί δάκρυα.

Ἐξυπνεῖς τὴν αὐγὴν, καὶ ἀπέρχεσθε εἰς τὴν κοιλάδα. Πανταχόθεν ἐκτείνεται οὐρανὸς σαπφειροειδῆς καὶ καθαρώτατος.

Ἄγνοεις δύμας διτε έκοιμασσο, τὰ νέφη, ἥδη διαλυθέντα, ἔχουσαν ἐπὶ τῆς γῆς ἀρθονοτάτην βροχήν.

Ω πόσοι ἀνθρώποι δυστυχεῖς δεικνύουσι τὴν πρωτανὸν δῖψιν ἀτάραχον, ἀλλ' ἔκλαυσαν δῆλη τὴν νύκτα!

I. Καίρωνερος.

Η κριτικὴ εἶναι δὲ κισσός, δὲ πίπτων καὶ συρόμενος ἐλλείψει συνδρομῆς, ή δὲ εὐφύτης εἶναι τὸ δένδρον τὸ κραταΐδην, διπεργέτεροι τὸν κισσόν, τὸν βασταζει καὶ τὸν φέρει μεθ' ἔχυτοῦ πόρος τὰ ὑψητῶν οὐρανῶν.

Ρεμουζά.

Κυνηγός τις μετὰ τοῦ τέκνου του διέβαινεν εἰς τὴν ἑρμιάν, ἐμπρὸς αὐτῶν ἔρρεε βαθὺς καὶ ὄρυμητικὸς χείμαρρός. Ο παῖς θελῶν νὰ φέση τὸ πατέρα του, καὶ ἰδών διτε δὲν ἡδύνατο οὔτε νὰ περάση τὸν χείμαρρον, οὔτε νὰ πηδήσῃ, ἔκοψεν ἐκ ξύλου εὐλυγίστου ράβδον καὶ ἐμπήκας τὴν μίαν ἀκραν εἰς τὸν πυθμένα, ἐπήδησε στηριχθεῖς ἐπὶ τῆς ἑτέρας. Καὶ ἐπιτήδειον μὲν ἦτο τὸ πηδῆμα,

ἀλλὰ θλασθείσης τῆς ράβδου ἔπειταν ὁ πάτης εἰς τὸν χείμαρρον.

Ποιμήν τις ἔκει πλησίον ἴσταμενος, τὸν εἶδεν,
ἔτρεξε μετὰ τρόμου, ἀλλ' ὅτε ἐρθκεσν, διπλασίη
καὶ γελῶν ἐπέρασσεν εἰς τὴν ἄλλην ὅχθην
διὰ κολυμβήσατος.

Φίλε, είπεν εις τὸν κυνηγὸν ὁ ποιμὴν· σὺ κα-
λῶς ἀνέθρεψας τὸν οὐίον σου, ἀλλὰ δὲν τὸν ἐδίδα-
ξας ἐν, τὸ ἀναιγκαῖτερον — νὰ εξετάζῃ πρὸ τῆς
ἐπιχειρήσεως. Ἐνήρευνα τὴν δύναμιν τῆς ράβδου,
δὲν ἔπιπτε πιστεύων εἰς ξύλον ἀδύνατον.

Ἄδελφε, ἀπεκρίθω δὲ κυνηγός· τὸν οὐέν μου ἐ-
διδάξα καὶ ἔχη το βλέμμα δέξαι, τὸ σῶμα εὔτονον·
φάνουν ταῦτα τὸν ἀφίνω ἀφόβως καὶ τελειοποιη-
θῆ διὰ τῆς πείσας, καὶ οἱ ἄνθρωποι θέλουσι τὸν
διδάξαι καὶ μὴν ἴνται εὐκολόπιεστος.

Κρύμαχος.

Ai unyarat.

Αἱ μηχαναὶ κατεργάζονται τὰ μᾶλλον τραχέα
καὶ δύσκολα, καὶ οὐ μόνον ὑπερτεροῦσι τὰς χεῖ-
ρας τῶν ἀνθρώπων κατὰ τὴν δύναμιν, ἀλλ' εἶναι
πολλῷ ἀκριβέστεραι καὶ ἐπιτηδείοτεραι· δύναται
τις νὰ εἴπῃ, ὅταν ἐργάζωνται ὅτι ἔχουσι λογι-
κόν. Ἡ ἐπιστήμη μετέδωκεν εἰς αὐτὰς σπινθῆράς
τινας τῆς ζωῆς μας, η ἐπιστήμη ὑπέταξε τὴν φύ-
σιν εἰς τὸν ἀνθρωπὸν, καὶ βιάζει τὰς μηχανὰς νὰ
ἐργάζωνται ἀδιακόπτως καὶ νὰ ἔκπληρωσι πάσας
τοῦ πολιτισμοῦ τὰς ἐπιθυμίας. Οἱ ἄτροποι ἐργάζονται,
ἐργάζονται τὸ νερόν, καὶ η ἀλατικότης τῶν με-
τάλλων καὶ ὑπὸ διαφόρους μορφάς η ἐπιβίβεια
τῶν σωμάτων, ὅλα ἐργάζονται. Οἱ μῆλοι ἀλέθου-
σιν, σχίζουσιν οἱ πρόσονες, οἱ σφηροὶ συντρίβουσι,
μογγοὶ δὲ κινοῦσι τοὺς μοχλοὺς, τροχοὶ τοὺς τρο-
χοὺς, πᾶσα δὲ τὴν ὅλην η δύναμιν, ὑποτασσομέ-
νη εἰς τὴν θέλησίν μας, τροποποιεῖ καὶ μεταβάλ-
λει τὴν ὅλην πρὸς χρῆσιν καὶ ωρέλετάν μας. Άλλα,
καλλίστη πασῶν, η ἐπιχάτω; ἀνακαλυφθεῖτα δύνε-
μις, η τοῦ ἀτμοῦ, εἶναι ή θυμασιώτερα, η μᾶλ-
λον δραστήριο; καὶ ἐπιτηδεία· νατὶ, ὁ ἀτμὸς πολλα-
πλασιάζει τὴν δραστηρίστητα καὶ τὴν κίνησιν καθ'
ὅλην τοῦ κόσμου τὴν ἐπιφάνειαν. Εἰς τὴν θάλα-
σσην, εἰς τοὺς ποταμοὺς, εἰς τοὺς δρόμους, εἰς τὰ
ἐργαστάσια, εἰς τοὺς σίκους, εἰς τὰ μεταλλεῖα,
ταράσσει, κινεῖ, ἐργάζεται, κωπηλατεῖ, σκάπτει,
ἀντλεῖ, σύρει, διώκει, ψύφνει, χαλκεύει, κλώθει,
ὑραίνει, τυπόνει· εἶναι πανταχοῦ καὶ ζωογονεῖ τὰ
πάντα. Τί σημαίνουσι πρὸ τῆς δυνάμεως ταύτης
πᾶσαι τῆς ἀρχαίστητος αἱ μυθολογούμεναι δυνά-
μεις — τὸ ὁρταλὸν τοῦ Ἡρακλέους καὶ αἱ ἔκατον
χειρες τοῦ Βριάρεω; Ότε αὕτη ἀνεφένη, οἱ ἀνθρω-
ποι ἐξέχυσαν κρητύγην φρίκην καὶ ἐνθουσιασμοῦ. 'Ο
ἀτμὸς προστεθεὶς κίνηψης εἰς τὰ λοιπὰ μέσα, κατέ-
στη, ἐν βραχυτάτῳ χρόνῳ, τοσοῦτον εἰς ἡμᾶς ἀ-
νυπόρευκτος δοσον δ ἄτροπον τὸ δύωρ. 'Εάν τέλος
— αἱ μοι ἐπιτραπῇ η φρυτασίωδης ὑπόθεσις —
ἔτι δ ἀτμὸς ἐγάνετο παντελῶς, δὲν θήλαμεν φρο-

νεῖ ἐκπληγήτομενοι, ὅτι ὥπισθοδρομοῦμεν, ἐν μιᾷ στιγμῇ, πρὸ τὴν υπείστητης ἀνθρωπίνης βιομηχανίας;

Η ΑΣΘΕΝΗΣ ΧΗΡΑ.

(*Ex τῶν ηθικῶν διηγημάτων τοῦ Σοάντα*).

Γλυκεῖς πρᾶξις ἐν παντὶ χρόνῳ εἶναι η εὐεργεσία, ἀλλ' ἔτοι γλυκυτέρας ὅταν γίνεται αἰρνιδίως καὶ ἀπροσδοκήτως,

Ἐνῷ πρώταν τινὰ ξέοχθ; τις ἀνὴρ διῆρχετο μένος καὶ ὄγκωστος διά τινος τῶν προστείων τῆς Βιένης, μειράκιον δωδεκαετὲς περίπου τὸν πλησιάζει, καὶ κάτω νεῦον τοὺς δρυθαλμούς καὶ δάφνων ἔσιλης καὶ τρεμούσης τὸν ζητεῖ βοήθειάν τινα. Τὸ εὐγενὲς θῆσος τοῦ μειρακίου, ἡ σεμνὴ συμπεριφορὴ, τὸ ἐπὶ τοῦ προσώπου ἐρύθημα καὶ τὰ εἰς τοὺς δρυθαλμούς δάκρυα, ἡ δονουμένη, ἡ διπλεκομένη φωνὴ ἐνεποίησαν εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ ἀνδρὸς τούτου ἐντύπωσιν ζωηοτάτην. —

Δὲν φαίνεσαι, τῷ εἶπεν, δτι ἔγεννήθης ἐν δυστυχίᾳ. Τι λοιπὸν σὲ ἀναγκάζει νὰ ζητῆς ἐλεμοσύνην; — Α! Βεβαίως δὲν ἔγεννήθην, ἀπεκρίθη δ νέος καὶ τὰ δάκρυα τοῦ ἔπινγον τὴν φωνὴν, δὲν ἔγεννήθην ἐν ἀθλίᾳ τοιαύτῃ καταστάσει. Άλλα τοῦ πατρός μου αἱ δυστυχίαι καὶ ή κακή στάσις εἰς ἣν εὐρίσκεται ηδη ή μητρὸς μου μὲ ἀναγκάζουν πρὸς τοῦτο. — Καὶ τις εἶναι δ πατέρος του; — Ήτον ἔμπορος τις δοτις εἶχεν ἀποκτήσει πίστιν καὶ ἥρχιζεν ηδη νὰ σχηματίζῃ περιουσίαν. Άλλ' ή πτώχευσις ἐνὸς τῶν ἀνταποκριτῶν του τὸν κατέστρεψεν τοῖς δικοῖς τοῦ, πρὸς μεγαλητέρων δὲ ήμῶν συμφορὰν δὲν ἡδυνήθη νὰ ἐπίζησῃ εἰς τὴν καταστροφὴν του καὶ πρὸ ἐνὸς ηδη μηνὸς ἀπέθανεν ἐκ καρδιαλγίας. Η μητρὸς μου διεν, νεώτερός τις ἀδελφὸς καὶ ἕγῳ ἐμείναμεν εἰς τὴν ἐσχάτην πτωχείαν. Καὶ ἕγὼ μὲν εὑρὼν καταφυγὴν περὶ τίνι πατρικῷ φίλῳ, ή δὲ μητρὸς διὰ τῶν ἔργων της ἡγωνίζετο νὰ συντηρήσῃ ἔκυτὴν καὶ τὸν νεώτερον ἀδελφὸν μου. Άλλα τὸν νύκτα ταύτην κατελίθη ὑπὸ ἀσθενείας τόσον σφοδρᾶς ὡστε τρέμω διὰ τὴν ζωὴν της. Μή συνειθερνός ὅμως νὰ ζητῶ ἐλεημοσύνην, δὲν τολμῶ νὰ παρουσιασθῶ εἰς γνωστόν μου τίνα. Τμεὶς δὲ, κύριε, μοῦ φαίνεσθε ξένος ἐνώπιον ὑμῶν κατὰ πρῶτον καταναγκήζομαι νὰ νικήσω τὴν ἐντροπὴν τὴν όποιαν αἰσθάνομαι. Ολιτείρατε λοιπὸν τὴν δυστυχὴ μητέρα μου συνδράμετε μοι εἰς βοήθειαν της.

Καὶ ταῦτα λέγον διελύετο τὸ παιδίον εἰς δάκρυα, ἐξ ὧν ὁ ἄγνωστος ἡσθάνθη ἑαυτὸν εἰς ἄκρον συγκινηθέντα· — Εἶναι μαχρὰν ἀπὸ ἐδῶ οὐ μάτηρ δου· — Καθήμεθι εἰς τὸ πέρας τῆς ὁδοῦ ταῦτης, εἰς τὴν τρίτην δόρον τῆς τελευταίας πρὸς ἀριστερὰν οἰκλας. — Καὶ ἥλθεν ἀχρύν λατρός τις πρὸς ἐπίσκεψίν της; — Ὑπήγανα εἰς Λήπτοιν του· ἄλλα δὲν εἰχεύρω πῶς νὰ τὸν πληρώσω, οὔτε πῶς νὰ ἀγοράσω τὰ φέρμακα τὰ διπτά θὰ δια-

αεν. Ο ἄγνωστος τότε ἔλαβεν ἐκ τοῦ βαθαντίου του φλωρία τινὰ καὶ δοὺς αὐτὰ εἰς τὸν νέον. — Τηγανε πάρχυτα, εἶπε, νὰ εὔρῃς ἵατρὸν δπως τὴν σώσης. Τὸ δὲ παιδίον εὐχαριστήσαν αὐτὸν διὰ τῶν ἀπλουστέρων μὲν, τῶν ζωηροτέρων δμως ἑκράσεων τῆς εὐγνωμοσύνης ἔφυγεν ὑπόπτερον ἐκ χαρᾶς.

Ἐν τούτοις ὁ ἄγνωστος, ἥροῦ ἐσεῖν δι' ἄλλης ὅδου ἀπεμακρύνθη, ἀπεράξισε νὰ ὑπάγῃ αὐτὸς ὁ ἕδιος νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν ταλαιπωρὸν χήραν. Ανακάς τὴν κλίμακα εἰσῆλθεν εἰς μικρὸν τι δωμάτιον, ἔνθα ἄλλο δὲν εἶδε εἰκὴ ὅλιγα τινὰ καθίσματα ἐκ ψιθύου, σκεύη μαγειρικά, τρεπέζιον τι πεπαλαιωμένον καὶ βάναυσον, μίχη κλίνην τὸν ἔκειτο ἡ ἀσθενὴς καὶ ἄλλην μικρὸν πλησίον. Ήγυνὴ εὑρίσκετο εἰς τὴν ἐσχάτην ἀπονίκην μικρὸν δέ τι παιδίον παρὰ τὴν κλίνην καθήμενον ἔκλαιε πικρῶς. Καὶ εἶνται μὲν ἡ μήτηρ νὰ τὸ παρηγορῆσῃ, πλὴν, φεῦ! πλειστέρας παρηγορίας είχεν ἀνάγκην αὐτή. Συγκεκινημένος πλησίαζε τότε ὁ ἄγνωστος καὶ ἐνθαρρύνων αὐτὴν, ἥρχισεν, ώ; τατὸς, νὰ τὴν ἐρωτᾷ περὶ τῆς ἀσθενείας της. Αὐτὴ ἐξέθεσεν ἀκριβῶς τὰ συμπτώματα, ἔπειτα δὲ στένουσα καὶ θρηνοῦσα. — Ά! κύριε, εἶπε· βεβυτέραν ἔχει τὸ πάθος μου τὴν πηγὴν, καὶ ἡ ἵατρικὴ τέχνη δὲν δύναται νὰ τὸ θεραπεύσῃ. Εἰμαι μήτηρ, μήτηρ δυστυχής δυστυχεστάτων τέκνων. Αἱ ίδιαι μου ταλαιπωρίαι καὶ αἱ ταλαιπωρίαι τῶν τέκνων μου βαθέως ἐπλήγωσαν αὐτὴν τὴν καρδίαν.

Μόνος δὲ θάνατος δύναται νὰ θέσῃ πέρχεις εἰς τὰ δεινά μου. Ἄλλα καὶ αὐτὸς πάλιν μὲ κάμνει νὰ τρέμω διὰ τὴν ἀπελπισίαν εἰς ἦν θὰ μείνουν οἱ δυστυχεῖς υἱοί μου. — Καὶ ἐδῶ ἐξερέψην εἰς θρήνους. Ἐξέθεσε τὰ δυστυχήματά των, τὰ δόπια δὲ οὐ ποτιθέμενος ἵατρὸς προσεποιήθη διὰ δὲν ἐγνωρίζεν ἄλλοθεν καὶ τὰ δόπια τὸν ἔκκλημαν νὰ χύσῃ νέα δάκρυα. Τέλος — Θέρρος, εἶπεν, ἀκόμη μὴ ἀπελπίζεσθε. Ο θεὸς δὲν θὰ σᾶς ἀφήσῃ εἰς ἀπόγνωσιν. Συμπάσχω εἰς τὰς συμφράσεις σας καὶ σᾶς λυποῦμαι. Ἄλλ' ο θεὸς εἶναι οἰκτίρμων· δὲν θὰ σᾶς ἐγκαταλείψῃ, Προσπεκθῆτε πρὸ πάντων νὰ διατηρῆτε τὴν ζωὴν σας τὴν τόσον πολύτιμον εἰς τὰ τέκνα σας. ἔχετε χάρτην γραφῆς; Ἀπέσπασεν ἐκείνη ἐν φύλλον ἀπὸ βιβλίου τινὸς πτλαιοῦ εἰς δὲν ἐγυμνάζετο τὸ ἐπταστές παιδίον τὸ καθήμενον εἰς τοὺς πόδας τῆς κλίνης. Ο δὲ ἄγνωστος, γράψας ἐπ' αὐτοῦ τινας λέξις — Αὐτὸς, εἶπε, τὸ ἵατρικὸν θὰ σᾶς ἐνδυναμώσῃ· τὸν ἀνάγκη θέλομεν καταφύγει καὶ εἰς καλλίτερον ἄλλο ἐντὸς ὀλίγου ἀλπίζω διὰ θὲραπευθῆτε. — Καὶ ἀφεῖς ἐπὶ τῆς τραπέζης τὸ γραμμάτιον ἀνεγώρησε.

Παρελθούσῶν δέ τινων στογμῶν, ἐπανῆλθεν δι μεγαλείτερος υἱός. — Φιλτάτη μήτηρ, εἶπε, λάβετε θέρρος. Ο θεὸς ὠκτείρησεν ήμας. ίδετε τὰ δόπια κύριος τις γενναῖος μοὶ ἔδωκε τὸ πρωτ. Τηγανε δι ἵατρὸν καὶ θὰ ἔλθη μετ' ὀλίγον. Παύσον τὰ δάκρυά σου, μήτηρ μου, καὶ παρηγορήσου.

— Ά! νιέ μου, εἶπεν ἡ μήτηρ, ἔλα νὰ σὲ ἐναγκαλισθῶ. Ο θεὸς βοηθεῖ τὴν ἀθωτητά σου, εἴθε διαρκῶς γὰ τὴν προστατεύῃ! Ἱατρός τις, τὸν διοτίον δὲν γνωρίζω, ἀνεγώρησε πρὸ μικροῦ ἀπὸ ἐδῶ. Ιδὲ ἐπὶ τῆς τραπέζης τὴν συνταγὴν του. Τηγανε καὶ φέρε μου δι, τι διατάττει.

Λαμβάνει τὸ γραμμάτιον τὸ παιδίον, τὸ ἀναγινώσκει, καὶ αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς του δροῦνται. Τὸ βλέπει, ἔξ ἀρχῆς, τὸ ἐπαναγινώσκει καὶ ἀρίνει μεγάλην κραυγὴν. — Α μήτερ! τὶ εἶναι τοῦτο! — Η μήτηρ ἀτονος, ἐκπεπληγμένη λαμβάνει τὸν χάρτην καὶ ἀγανωτεῖς ἀνύπομάνως. — Ο θεός μου! ο Αὐτοκράτωρ! καὶ τὸ φύλλον τῆς πίπτει ἀπὸ τὰς χειρας καὶ αὐτὴ μένει ἀφρωνος, ἀπνους. Τὸ γραμμάτιον ἡτο διαταγὴ τοῦ Αὐτοκράτορος Ἰωσήφ τοῦ Β'. δι' η; παρεῖχεν αὐτῇ ἐκ τοῦ ίδιου του τημέσου βοήθειαν γενναιοτάτην. Ο ἵατρὸς ἔφθασεν ἐγκαίρως καὶ ἔφερεν εἰς ἐκυτὴν τὴν ἐκ τῆς ἐκπλήξεως λειποθυμήσαν μητέρα καὶ σωτήρια φρύμακα ἀπέσπασαν αὐτὴν ἀπὸ τοὺς ὄνυχας τῆς ἀσθενείας, τὴν δόπιαν ἡ διηνεκὴς ψυχικὴ θλίψις εἰχε παρχάγει. Ο δὲ γενναῖος μονάρχης, κεκαλυμένος, ὑπὸ εὐχῶν καὶ ἐπαίνων, ἀπήλαυσε τὸν καρπὸν τῆς ἀγοθεργίας αὐτοῦ, τὴν εὐχαριστησιν, λέγομεν, δι τι ἀπέδωκε τὴν ὑγείαν καὶ τὴν ζωὴν καὶ τὴν εὐτυχίαν εἰς ἔντιμον οἰκογενειαν ἀναξίως, ὑπὸ τῆς τύχης καταδιωχθεῖσαν.

Ιερεὺς καὶ ὑπελληλίσκος ὀδοιπόρους ἐπὶ δημοσίας ἀμάξης. Ο ὑπαλληλίσκος θέλων νὰ γελάσῃ πειράζων τὸν ιερέα, τὸν ἐρωτᾷ δοποὶ διαφορὰ ὑπάρχει μεταξὺ ὄνου καὶ ἐπισκόπου; Ο ιερεὺς ἀπορῶν βλέπει τὸν ἀνόητον καὶ μετά τινων στιγμῶν σιωπὴν τῷ ἀποκρίνεται, « — δὲν ήξεύρω » — Εγὼ λοιπὸν νὰ σοὶ εἰπῶ, πάτερ μου, ἀποκρίνεται δὲ πνευματώδης ἔξταστής δὲ μὲν ὄνος φέρει τὸν σταυρὸν του ἐπὶ τῶν νώτων, δὲ ἐπίσκοπος τὸν φέρει ἐπὶ τοῦ στήθους. — Καὶ σὺ, κύριέ μου, ήξεύρεις, ἐρωτᾷ τότε δι ιερεύς, δοποὶ διαφορὰ ὑπάρχει μεταξύ ὄνου καὶ ὑπαλληλίσκου; — Οχι. — Λοιπὸν οὕτε ἐγώ δὲν τὴν ήξεύρω.

Οινόφρυς τις ἔλεγε — Θέλουν νὰ εἰποῦν δι τὴν ποτήριον οἶνου δίδει δύναμιν καὶ ίδου ἐγὼ ἔπια πλέον τῶν τεσσαράκοντα καὶ δύμας ἀκόμη δὲν ήμπορῶ νὰ στεθῶ εἰς τοὺς πόδας μου.

ΠΕΡΙ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Η Σπάθη τοῦ Δημοκλέους, τέλος. — Ανδρέας Χεινιέρος, συνέχεια. — Περὶ προκαταρκτικῆς πατερίας ἐν Ἑλλάδι, τέλος. — Ο Ολιβιέρος, διηγῆμα, τέλος. — Ἀρχαιολογικά. — Ποίησις. — Ποικιλία.

Εἰκονογραφίαι. — Ο Γάστων καὶ ὁ νέος Ολιβιέρος. — Ο τάφος τοῦ Ολιβιέρου.

Παράρτημα. — 'Ο Τποκόμης τῆς Βραζελόννης.